Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 81 (1963)

Heft: 139

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 139 Bern, Dienstag 18. Juni 1963 — 81. Jahrgang — 81e année — Berne, mardi 18 juin 1963 **No 139**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 197737–197766.
Convention collective de travail et conventions d'assurance-maladie et d'assurance-retraite des techniciens pour dentistes dans le canton de Vaud.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Telexverkehr mit Aethiopien. – Service télex avec l'Ethiopie.
Telexverkehr mit Barbados (Westindien). – Service télex avec Barbade (Indes occidentales).
Ausland-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst: Schuldbrief von Fr. 900 zugunsten von Konrad Meier, geb. 1858, zur Säge, Bülach, ausgestellt am 2. April 1919, lautend auf Heinrich Meier, geb. 1868, Jakobs sel., von Glattfelden, in Bülach, lastend im ersten Rang auf etwa 10 a Baumgarten an der Steingasse, Gemeindebann Bülach (Grundprot. Bülach, Bd. 27, S. 270), bzw. auf dem bei der Güterzusammenlegung zugeteilten Ersatzgrundstück Bülach, Kat. Nr. 1212, 6,70 a Wiese im unteren Gstückt an der Dachslenbergstrasse. Am 29. März 1962 ist das Eigentum auf Heinrich Meier-Bodmer, geb. 1907, Magaziner, von Glattfelden, Müsegg 3, Bülach, übergegangen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde. (138²)

Bülach, den 14. Februar 1963. **Im Namen des Bezirksgerichtes Bülach,** der ao. Substitut: Dr. Rehberg.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 28. Juni 1941, von Fr. 1750, zu Gunsten der Solothurnischen Leihkasse, in Solothurn, Höchstzinsfuss 6½%, Nachrückungsrecht, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 2089 im III. Rang.

Grundstückeigentümer: Lanz Ernst, 1885, von Walterswil (BE), in Olten, Klarastrasse 21, nun in Selzach, Schulhausstrasse 527. (8³/64)

Olten, den 14. Juni 1963. **Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:** Dr. Rötheli.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 14. Mai 1937 im I. Rang für Fr. 10 000, haftend auf Grundbuch Barzheim Nr. 55 und 129; Grundeigentümer und Schuldner: Erbengemeinschaft Unger Eduard, in Barzheim; Gläubigerin: Anna Unger, in Ebertswil am Albis.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen bis 15. Februar 1964 dem Bezirksrichter Reiat vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (139²)

Schaffhausen, den 13. Februar 1963.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 21. März 1933, Belege Serie I Nr. 5326, im Betrage von Fr. 2000, haftend ohne Konkurrenz im II. Rang, im Nachgang zu Fr. 5650 auf der Parzelle Nr. 1027 der Ehegatten Ackermann-Blaser in Herzogenbuchsee. Als Gläubiger sind im Grundbuch eingetragen:

1. Dora Waltraud Blaser, nunmehr Ehefrau von Edwin Wyssmann, Elektriker in Herzogenbuchsee;
2. Judith Blaser, nunmehr Ehefrau von Franz Ackermann, Postbeamter in Herzogenbuchsee.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet, dem Richteramt Wangen in Wangen a.d.A. vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (380¹)

Wangen a.d.A., 11. Juni 1963. **Der Gerichtspräsident:** Paul Jufer.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 14. März 1916, Belege Serie I Nr. 671, im Betrage von Fr. 1000, haftend ohne Konkurrenz im II. Rang im Nachgang zu Fr. 10 000 auf der Parzelle Nr. 964 von Oberönz des Albert Uebersax sel. Als Gläubigerin ist im Grundbuch die vor fünf Jahren verstorbene Frl. Ida Uebersax in Oberönz eingetragen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes an gerechnet dem Richteramt Wangen in Wangen a.d.A. vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (381¹)

Wangen a.d.A., 11. Juni 1963. **Der Gerichtspräsident:** Paul Jufer.

Nous, président du Tribunal du district de Courtelary, sommons le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire de Fr. 2000, taux 5½%, en faveur de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, du 15 mars 1940, série 1G. N° 8625, grevant en 1er rang l'immeuble feuillet N° 178 du réage de Sonvilier, «Bas du Village»: habitation, assise, aisance, jardin, d'une contenance de 6 a 11 ca., appartenant à l'Union chrétienne de jeunes gens, association avec siège à Sonvilier, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district de Courtelary ou de se faire connaître dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (383²)

Courtelary, le 14 juin 1963. **Le président du Tribunal ad int.:** J. Commcnt, av.

Deuxième insertion

Par décision du 17 mai 1963, le président du Tribunal somme le détenteur inconnu de l'action nominative de fr. 1000, endossée en dernier lieu au nom de Ernest Chaponnière, portant le N° 13, émise par la S.A. de la salle de la Réformation, société anonyme ayant son siège à Genève, de la déposer au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (C. V.) (327²)

Trihunal de première instance, Genève: A. Devaud, président.

La pretura di Locarno-Campagna richiamato l'odierno decreto e gli artt. 983 e 984, CO; 2 e 27 LAC; 534 PC; diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di nominali Fr. 6580, rogito N° 3825 in data 28 maggio 1936 del notaio Ermanno Buetti, iscritto il 16 giugno 1936 al doc. 144, gravante i particellari RFD di Gerra Verzasca, N° 20, Lischedo, mq. 1282, già di proprietà Mary Vosti, e N° 69, stalla, fienile e cortile, mq. 191, di proprietà Mary Vosti, a produrlo alla scrivente pretura entro il 31 dicembre 1963, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (378¹)

Locarno, 11 giugno 1963. **Per la pretura:** G. Marioni, segr. assessore.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 245 des Schweizerischen Handelsamtsblattes, vom 19. Oktober 1962, als vermisst aufgerufenen beiden Kassenscheine 3% Kantonalbank von Bern, rückzahlbar am 16. Dezember 1962, Nr. AB 7062 von nom. Fr. 1000 und Nr. AC 4856 von nom. Fr. 5000, samt Coupon per 16. Dezember 1962, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (384)

Bern, den 10. Juni 1963. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Die erstmals in Nr. 271 des Schweizerischen Handelsamtsblattes, vom 19. November 1962, als vermisst aufgerufenen fünf Obligationen 3½% Schweizerische Eidgenossenschaft 1943, Nr. 18 746 von nom. Fr. 1000 sowie Nrn. 1977, 5297/8 und 5883 von nom. je Fr. 500, alle mit Semestercoupons per 15. Oktober 1962 und ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (385)

Bern, den 17. Juni 1963. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 31. Mai 1963 wurden die vermissten 2 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000 zu 2¾% der Zürcher Kantonalbank, Nrn. 388 162/63, datiert vom 12. Juli 1956, 4 Jahre fest, als kraftlos erklärt. (387)

Zürich, 12. Juni 1963.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 2. Abteilung, der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che con decreto odierno ha pronunciato l'ammortamento del titolo ipotecario al portatore di nominali fr. 4000, gravanti in 1° grado la particella N° 173 del comune di Ascona, di proprietà della signora Assunta Poncini, maritata Fontana, iscrizione 13 gennaio 1941 – 6 febbraio 1941. (386)

Locarno, 17 giugno 1963. **Per la pretura:** G. Marioni, segr. assessore.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH., Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Aenderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Uebergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 C.O.).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

30. Mai 1963. Autoradios usw.

Stooss & Co., in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Wilhelm Stooss, von Zürich und Neuenegg (Bern), in Zürich 2, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Emil Surber, von Zürich, in Zürich, als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1946 ihren Anfang genommen hat. Verkauf, Montage und Reparatur von Autoradios und Sondergeräten der Hoch- und Niederfrequenztechnik. Tödistrasse 5.

10. Juni 1963.

Verit Verwaltung- und Immobilien-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1960, Seite 3338). Die Generalversammlung vom 30. Mai 1963 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 500 000, zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden.

10. Juni 1963.

ETG Treuhandgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1963, Seite 891), Aktiengesellschaft. Helmut Bung ist aus dem Verwaltungsrat und aus dem Verwaltungsratsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und in den Verwaltungsratsausschuss mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Eugen Freiberger, deutscher Staatsangehöriger, in München.

10. Juni 1963.

GVZ Gemüseproduzenten-Vereinigung des Kantons Zürich und benachbarter Gebiete, in Zürich 5, Genossenschaft (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1962, Seite 1211). Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Johann Bachmann, von und in Zürich. Ferner ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden an Carl Ith, von Schaffhausen, in Zürich.

10. Juni 1963. Gartenbau.

Carl Trüb, Zweigniederlassung in Zürich (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1955, Seite 1038) mit Hauptsitz in Horgen, Gartenbaugeschäft. Diese Zweigniederlassung wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1643) von Amtes wegen gestrichen.

10. Juni 1963. Maschinen, Apparate usw.

Dewag AG, Schwerzenbach ZH (Dewag SA, Schwerzenbach ZH) (Dewag Ltd, Schwerzenbach ZH), in Schwerzenbach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Juni 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, den Import und Export von und den Handel mit Maschinen, Apparaten und Werkzeugen, industriellen oder gewerblichen Bedarfsartikeln und ähnlichen Produkten. Sie kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000 und ist eingeteilt in 300 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann weitere Publikationsorgane bezeichnen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Arnold Spiess, von Laufen-Uhwiesen, in Zug. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse, Schwerzenbach (bei Ernst Vettori).

10. Juni 1963. Textilien.

Emil Simmen, in Zürich (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1957, Seite 1094) Import und Export von Textilien usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Status per 31. Dezember 1962 an die «Emil Simmen AG», in Zürich, erloschen.

10. Juni 1963. Textilien.

Emil Simmen AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Mai 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit sowie den Import und den Export von Waren verschiedener Art, insbesondere Textilien. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Emil Simmen», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Statuten per 31. Dezember 1962, nach dem die Aktiven Fr. 871 991.93 und die Passiven Fr. 673 991.93 betragen, zum Preise von Fr. 198 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Emil Simmen, Präsident, und Maria Simmen, Delegierte, beide von Schinznach, in Zürich. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ralph Simmen, von Schinznach, in Adliswil, und Erwin Imhof, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Nüschelerstrasse 30 in Zürich 1.

10. Juni 1963. Immobilien.

Operim S.A., bisher in Genf (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1960, Seite 938). Die Generalversammlung vom 11. April 1963 hat die Statuten, welche vom 11. September 1956 datieren, geändert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, die Vermietung und die Verwertung von Liegenschaften aller Art, sowohl in der Schweiz als auch im Ausland. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Pierre Ducrest ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Einzelunterschrift Rudolf Candrian, als Präsident, und Lili Candrian, als weiteres Mitglied, beide von Sagens (Graubünden), in Zollikon. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 15, in Zürich 1 (Bahnhofbuffet Zürich).

10. Juni 1963. Waren aller Art.

Carlo Bianchi A.G. in Liquidation, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 77 vom 2. April 1958, Seite 919), Import und Export von Waren aller Art, insbesondere von Textilgarnen usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

10. Juni 1963. Süsswaren.

Candy Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1962, Seite 3267). Handel mit Süsswaren und anderen Nahrungsmitteln usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. Februar 1963 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

10. Juni 1963.

Cinema Rex AG., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1961, Seite 1657). Carl Wirth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Gottlieb Juchli ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Juni 1963.

Ciné-Lux AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1960, Seite 1617), Schaffung, Verleih und An- und Verkauf von Filmen usw. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1963, Seite 1490) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Juni 1963. Import, Export usw.

Comeco S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2936), Tätigung von Import- und Exportgeschäften jeglicher Art usw. Alfred Blumer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 6. Mai 1960 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

10. Juni 1963.

Intrafin-Industrial Trading and Financing Co. Ltd. in liq., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1948, Seite 290), Durchführung von Vertretungs- und Kommissionsgeschäften usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

10. Juni 1963. Böden, Wandbeläge.

Lignoflor A.G. (Lignoflor S.A.), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1952, Seite 218), Fabrikation, Verlegung und Vertrieb von Böden und Wandbelägen. Willy Quantius und Wwe. Rosalie Hofer geb. Wiederkehr sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von Willy Quantius ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Paul Göhner, von Zürich, in St. Margrethen (St. Gallen), als Präsident. Neues Geschäftsdomizil: Helenastrasse Nr. 3, in Zürich 8.

10. Juni 1963.

Rinderknecht Administrations AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1962, Seite 42), Uebernahme von Verwaltungsmandaten usw. Die Prokura von Hans Bär ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Kurt Stäubli, von Horgen und Rüti (Zürich), in Herrliberg.

10. Juni 1963. Beratungen.

Rinderknecht & Co. AG., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1963, Seite 610), Beratung und Betreuung von Klienten in rechtlichen Belangen usw. Die Prokura von Dr. Hans Rudolf Sprüngli ist erloschen.

10. Juni 1963.

Tabak-Produkte A.G. (Tobacco Products Company Ltd.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1951, Seite 2093). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 7. Mai 1954 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

10. Juni 1963.

Testor Treuhand- und Steuerberatungs- A.G., Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1961, Seite 898), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Max Tobler, von St. Gallen und Zürich, in Zürich.

10. Juni 1963.

A. Ziegler A.G., Desinfektionsmittelfabrik, Zürich, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 161 vom 15. Juli 1959, Seite 2008). Anton Ziegler-Zeder ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden; seine Prokura ist erloschen. Anton Ziegler, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

10. Juni 1963. Waren aller Art.

Comvera GmbH, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1366), Handel mit Waren aller Art usw. Diese Gesellschaft hat sich tatsächlich aufgelöst. (Eintragung mit Ermächtigung der Aufsichtsbehörde vom 23. April 1963). Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

10. Juni 1963. Manufakturwaren.
Emanuel Bollag, in Zürich (SHAB. Nr. 74 vom 29. März 1935, Seite 822), Manufakturwaren und Massanfertigung. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Juni 1963.
Elop Mess- und Regelanlagen A. Mark, in Zürich (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1957, Seite 59). Der Firmainhaber wohnt nun in Zürich 8. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebachstrasse 2.

10. Juni 1963. Haushaltmaschinen usw.
Espi, E. Schneider-Piazza, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Schneider, von Beringen (Schaffhausen), in Zürich 11. Handel mit und Vertrieb von Haushaltmaschinen und Autobedarfsartikeln. Dübendorfstrasse 19.

10. Juni 1963. Restaurant.
Ernst Gugolz-Hauser, in Horgen (SHAB. Nr. 257 vom 3. November 1937, Seite 2448), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

10. Juni 1963. Elektrische Anlagen.
E. Kellenberger, in Uster. Inhaber dieser Firma ist Ernst Kellenberger, von Walzenhausen, in Seegräben (Zürich). Erstellung von elektrischen Anlagen. Freiestrasse 22.

10. Juni 1963.
Frau Huldy Schudel, Teppiche, in Bülach. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, Huldy Schudel, von Beggingen (Schaffhausen), in Bülach. Einzelunterschrift ist erteilt an Jakob Schudel, von Beggingen (St. Gallen), in Bülach. Handel mit Teppichen. Haldenweg 4.

10. Juni 1963. Werbeberatung.
Lintas A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1963, Seite 523), Beratung in allen Fragen der Werbung usw. Die Unterschrift von Paul Ruetz ist erloschen.

10. Juni 1963. Waren aller Art.
Sanus AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1963, Seite 714), Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art usw. Die Prokura von Georg Oberlé ist erloschen.

10. Juni 1963.
Sekretariat Zürich A.-G. für Anglo-Continental School of English (Bournemouth) Ltd., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1959, Seite 1818). Der Prokurist Marcel Wild wohnt nun in Rüschlikon.

10. Juni 1963. Industriefernsehen.
Wolle A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1960, Seite 2031). Die Generalversammlung vom 16. April 1963 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet **A.G. für Industriefernsehen (Télévision Industrielle S.A.) (Televisione Industriale S.A.) (Industrial Television Ltd.).** Die Gesellschaft bezweckt in erster Linie den Handel mit Industriefernsehanlagen. Sie kann ferner auch Handel mit Waren anderer Art betreiben und solche importieren und exportieren. Im weiteren kann sie sich an zweckverwandten Unternehmungen beteiligen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden und führen Kollektivunterschrift zu zweien Pierre Schuler, von Genf, in Küsnacht, und Egon Gastpar, von und in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Scheuchzerstrasse 47 in Zürich 6.

10. Juni 1963.
Baugenossenschaft «Arwo» Horgen, in Horgen (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1957, Seite 1563). Max Staub ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Präsident gewählt worden: Emil Kunz, von Maur, in Horgen. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Bergwerkstrasse 17 (bei Emil Kunz).

10. Juni 1963. Treuhand.
Dr. Robert Bosshard, in Schlieren. Inhaber dieser Firma ist Dr. Robert Bosshard, von Wiesendangen, in Schlieren. Einzelunterschrift ist erteilt an Friedel Bosshard, von Wiesendangen, in Schlieren. Wirtschafts-, Betriebs- und Steuerberatung; Treuhand- und Buchhaltungsbüro. Stationsstrasse 6.

10. Juni 1963. Rohbaumwolle.
Jacques Fügli, in Zürich (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2654), Agentur und Kommission in Rohbaumwolle. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

10. Juni 1963. Bauten.
Hans Keller, in Weiningen. Inhaber dieser Firma ist Hans Keller, von Kirchberg (St. Gallen), in Weiningen. Baugeschäft. Ifangstrasse 15.

10. Juni 1963. Restaurant.
Josef Kopp, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Josef Kopp-Hartmann, von Hohenrain und Hitzkirch (Luzern), in Zürich 4. Einzelunterschrift ist erteilt an Margrit Kopp-Hartmann, von Hohenrain und Hitzkirch (Luzern), in Zürich. Betrieb des Restaurants Clipper. Lagerstrasse 1.

10. Juni 1963. Mass-Herrenkleider.
Willy Lengler, vorm. G. Rein, in Zürich (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1960, Seite 2851), Herrenkleider-Massgeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

10. Juni 1963. Gemischtwaren.
Ferdinand Nachbur-Müller, in Roggwil, Handel mit Gemischtwaren (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1933, Seite 1133). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

10. Juni 1963. Strickwaren.
A. Ammann-Richard, in Roggwil, Fabrikation von Strickwaren und Handel damit (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1951, Seite 441). Neues Geschäftslokal: Landstrasse 58.

Bureau Bern

6. Juni 1963.
Tea-Room Haller, in Bern. Inhaber der Firma ist Max Haller, von und in Bern. Betrieb eines Tea-Rooms. Bubenbergplatz 8.

Bureau de Courtelary

10 juin 1963.
Edmond Mathey S.A., Montres Symbol, à Tramelan (FOSC. du 17 juillet 1957, N° 164, page 1935). La signature de Gaston Cuendet, fondé de procuration, est radiée.

10 juin 1963.
Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri, société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik, Fritz Moeri Aktiengesellschaft), à St-Imier (FOSC. du 16 janvier 1963, N° 12, page 139). L'administrateur délégué Adrien Moeri étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. Dans sa séance du 30 mai 1963, le conseil d'administration a nommé Erika Zesiger, de Hermrigen, à La Chaux-de-Fonds, fondée de pouvoir et directrice des services commerciaux. Elle engagera la société par sa signature collective à deux avec un administrateur ou un fondé de procuration.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

1. Juni 1963. Ofenbau, Plattenbeläge.
Adolf Anderegg, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Adolf Anderegg-Weideli, von und in Meiringen. Ofenbau und Plattenbeläge. Allmend.

Bureau Nidau

10. Juni 1963.
Käsereigenossenschaft Schwadernau, in Schwadernau (SHAB. Nr. 92 vom 10. Februar 1959, Seite 454). Ernst Rüedi-Bürki ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde Werner Mühlheim, von Scheuren, in Schwadernau, zum Vizepräsidenten-Kassier gewählt. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Sekretär.

Bureau de Porrentruy

10 juin 1963. Atelier mécanique.
Beuchat Maurice, précédemment à Damphreux, atelier mécanique (FOSC. du 14 avril 1961, N° 86, page 1043). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Vendlincourt.

Bureau Trachselwald

10. Juni 1963. Hoch- und Tiefbau, Zementwaren.
Rudolf Urwyler, in Rüegsauschachen, Gemeinde Rüegsau. Inhaber der Einzelfirma ist Rudolf Ernst Urwyler, von Brittnau, in Sumiswald. Hoch- und Tiefbaugeschäft, Fabrikation von Zementwaren.

Bureau Wangen a. d. A.

10. Juni 1963. Kleider.
Howald & Cie., in Wangen a. d. A., Kleiderfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1962, Seite 472). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. rer. pol. Eduard Walter Howald, von Wangenried und Wangen a. d. A., in Wangen a. d. A

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

23. April 1963.
Einkaufsgenossenschaft der Christlichsozialen Obwaldens, in Lungern (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1953, Seite 2139). Die Genossenschaft hat mit Beschluss vom 8. Mai 1960 die Firma geändert. Sie heisst nun **Einkaufsgenossenschaft freier Interessenten Obwaldens.** Die Statuten wurden entsprechend geändert. Im übrigen wurden die publikationspflichtigen Tatsachen davon nicht berührt.

Zug – Zoug – Zugo

7. Juni 1963. Beteiligungen usw.
Turco A.G., in Zug. Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1962, Seite 3349). Dr. Johann Müller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Peter Achermann, von und in Luzern, gewählt.

7. Juni 1963.
Buchhandlung Maria Hilf, in Steinhausen, gemeinsamer Einkauf von Büchern aller Art für die Bedürfnisse ihrer Mitglieder usw. (SHAB. Nr. 142 vom 20. Juni 1941, Seite 1220). Genossenschaft. Berthold Fries ist nun Vizepräsident; er zeichnet wie bisher einzeln. In den Vorstand wurde als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt: Paul Hug, von Muolen (Sankt Gallen), in Steinhausen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

10. Juni 1963. Uhren.
Roseba A.G., in Welschenrohr. Fabrikation von und Handel mit Roskopf-Ebauches. Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1962, Seite 948). Dr. Berthold Bürgisser ist als Mitglied des Verwaltungsrates zurückgetreten; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen.

Bureau Bucheggberg

10. Juni 1963.
Käsereigenossenschaft Gossliwil, in Gossliwil (SHAB. Nr. 57, vom 9. März 1960, Seite 804). Der Kassier Ernst Jaggi ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier in den Vorstand gewählt: Max Jaggi, 1931, von und in Gossliwil. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär oder Kassier zeichnen zu zweien kollektiv.

10. Juni 1963.
Käsereigenossenschaft Biezwil, in Biezwil (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1957, Seite 1995). Der Präsident Ernst Mollet ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident gewählt der bisherige Beisitzer Fritz Eggli, von Rüti (Bern), in Biezwil. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

10. Juni 1963. Uhren.
Watex Watch Co. Limited, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 21 vom 27. Januar 1958, Seite 257). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 6. Juni 1963 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 100 000 aus dem der Gesellschaft zur freien Verfügung stehenden Gewinnsaldo. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Adolf Obrecht, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Feldbrunnen-St. Niklaus.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

6. Juni 1963.
Uhrenfabrik Waldmann A.G. (Fabrique d'horlogerie Waldmann SA.), in Basel (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1961, Seite 491). In der Generalversammlung vom 30. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Verwaltungsratsmitglied Werner Tschudin wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Prokura wurde erteilt an Max Schneider, von Arni bei Biglen, in Wiedlisbach. Er zeichnet zu zweien.

7. Juni 1963. Malergeschäft.
Fritz Sautter, in Basel, Malergeschäft (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1954, Seite 3373). Neues Domizil: Kraftstrasse 7.

7. Juni 1963. Autotransporte.
W. Gasser, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1955, Seite 1028). Neues Domizil: Bernerring 79.

7. Juni 1963. Edelstahl.
J. Kübler, in Basel, Import von Edelstahl (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1960, Seite 3260). Der Inhaber, Jakob Kübler, lebt mit seiner Ehefrau Georgette Berta geb. Mäder in Gütertrennung.

7. Juni 1963.
Photohaus Breite, Frau A. Keller, in Basel (SHAB. Nr. 215 vom 16. September 1953, Seite 2212). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

7. Juni 1963. Spielwaren.
Erwin Grob, in Basel, Handel mit Spielwaren (SHAB. Nr. 259 vom 6. November 1959, Seite 3048). Neues Domizil: Riehentorstrasse 28.

7. Juni 1963.
Schindler-LUAG Aufzüge A.G. Basel, in Basel (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1963, Seite 154/5). Aus dem Verwaltungsrat ist Adolf Zimmermann infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde gewählt: Alfred Friedrich Schindler, von Arth, in Hergiswil (Nidwalden). Er zeichnet zu zweien. Der Direktor Werner Boeglin wohnt nun in Bottmingen und der Prokurist Joseph Bulliard in Oberwil (Basel-Landschaft).

7. Juni 1963.
Navis Schiffahrt A.G., in Basel (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1960, Seite 890). Neues Domizil: Gartenstrasse 120.

7. Juni 1963. Maschinen usw.
SCOE S.A., in Basel, Handel mit Maschinen usw. (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1952, Seite 2760). Der Direktor Charles Georges wohnt in Basel.

7. Juni 1963. Auto-Zubehör.
Alfred Marx, in Basel, Handel mit Auto-Zubehör (SHAB. Nr. 45 vom 25. Februar 953, Seite 452). Die Einzelfirma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

7. Juni 1963. Rohrmöbel usw.
H. Grieder, in Basel, Fabrikation von Rohrmöbeln usw. (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2491). Neues Domizil: St. Alban-Ring 278.

7. Juni 1963.
Inter-Baukonstruktionen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1957, Seite 3183). Neues Domizil: Sternengasse 20.

7. Juni 1963. Waren aller Art usw.
Sterag A.G., in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1961, Seite 768). Die Prokura des Walter Wamister ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Josef Imwinkelried, von Ulrichen, in Basel.

7. Juni 1963. Beteiligungen usw.
Lithobar A.G., in Basel, Erwerb von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3284). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hans Streichenberg-La Roche ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. John Ochsé, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

7. Juni 1963. Produkte der Bau- und Installationsbranche.
Baumann, in Basel, Handel mit Produkten der Bau- und Installations-Branche (SHAB. Nr. 104 vom 4. Mai 1956, Seite 1166). Neues Domizil: Liestalerstrasse 33.

7. Juni 1963. Früchte usw.
Rodi-Fructus A.G., in Basel, Grosshandel mit Früchten usw. (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1958, Seite 763). Die Prokura des Markus Häner ist erloschen.

7. Juni 1963. Maschinen aller Art.
Electro-Dynamic A.G., in Basel, Maschinen und Apparate aller Art usw. (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1960, Seite 3439). Neues Domizil: Riehenstrasse 47.

7. Juni 1963. Liegenschaften.
Finba A.G., in Basel, Ankauf, Verkauf und Ueberbauung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1961, Seite 851). Aus dem Verwaltungsrat ist Emil Metzger ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Präsident Ewald Emil Bertschmann ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied. Er führt Einzelunterschrift.

7. Juni 1963. Getränke.
Eucontact A.G., in Basel, Vertretungen im Ausland, insbesondere auf dem Gebiet der Getränkebranche usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1961, Seite 2051). Aus dem Verwaltungsrat ist die Präsidentin Marianne Berglund ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Jacques Engeli, von Sulgen, in Basel. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisherige Vizepräsident Jacques Jundt. Prokura wurde erteilt an Gottfried Senn, von Unterkulm, in Allschwil. Alle zeichnen zu zweien.

7. Juni 1963.
Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie (Société Suisse d'Industrie électrique), in Basel (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seite 1243). In der Generalversammlung vom 16. Mai 1963 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **INDELEC Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie (INDELEC Société Suisse d'Industrie Electrique)**. Die Gesellschaft bezweckt nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen, die sich mit der Erzeugung, Verteilung und Anwendung der Elektrizität befassen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Emil Payot ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. h.c. Charles Aeschimann, von Lützelflüh, in Olten. Er führt keine Unterschrift. Dr. Manfred Egli wohnt nun in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

8. Juni 1963. Malerarbeiten.
Arnold Stöcklin, in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist Arnold Stöcklin-Gysin, von und in Arlesheim. Malergeschäft. Hauptstrasse 30.

8. Juni 1963. Lebensmittel, Mercerie, Textilien.
A. Leuppi, bisher in Riehen, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1956, Seite 1411). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Reinach (Basel-Landschaft) verlegt. Inhaber ist Alfred Leuppi-Kuhn, von Villmergen und Basel, in Reinach (Basel-Landschaft). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Lebensmitteln, Mercerie und Textilien. Hauptstrasse 38.

8. Juni 1963. Chemisch-technische Produkte usw.
Rohner A.G., Pratteln, in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und pharmazeutischen Produkten und Anilin-Farbstoffen (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1960, Seite 2543). Der bisherige Prokurist Dr. Jürg Rohner wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet wie bisher mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

7. Juni 1963.
Schaffhauser Elektro-Meldedienst, in Schaffhausen, Wahrung der Interessen des Elektro-Installationsgewerbes, Verein (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1954, Seite 3082). In der Generalversammlung vom 3. April 1963 wurde die Auflösung beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Der Verein wird daher gelöscht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

7. Juni 1963. Immobilien usw.
Muralto Costruzioni A.G., in St. Gallen, Ankauf von Grundstücken, Errichtung von Neubauten oder Beteiligung an solchen usw. (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2476). Die Unterschrift von Hans Neukirch ist erloschen.

7. Juni 1963.
Spar- und Leihkasse Schmerikon, in Schmerikon, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 177 vom 1. August 1958, Seite 2095). Anselm Oberholzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Hans Meli-Müller, von Mels, in Bäch, Gemeinde Freienbach (Schwyz). Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

7. Juni 1963. Werkzeuge, Apparate.
K. & H. Geiger, in Wil. Karl Geiger, von Schönholzerswilen, in Wil, und Johann genannt Hans Geiger, von Schönholzerswilen, in Horgen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1963 ihren Anfang nahm. Werkzeug- und Apparatebau, Herstellung von Prototypen; Reparaturen. Tödistrasse 8.

7. Juni 1963. Hoch- und Tiefbau usw.
W. Schneider & Co., in Pfäfers. Werner Schneider, Edwin Schneider und Otto Schneider, alle von und in Pfäfers, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1962 ihren Anfang nahm. Hoch- und Tiefbau, Plattenlegearbeiten, Erstellung von schlüsselfertigen Ferienhäusern. Grosswies.

7. Juni 1963. Apparatebau usw.
Gebrüder Keller, Inh. Karl Keller, in Rorschach, Apparatebau und mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 150 vom 2. Juli 1959, Seite 1871). Der Firmainhaber wohnt nun in Rorschacherberg.

7. Juni 1963.
Bobinerie Weishaupt, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Karl Weishaupt, von Appenzell, in Rorschach. Bobinenfabrikation, Handel mit gezwirnten Garnen. Trischlistrasse 21.

7. Juni 1963.
Pelzhaus Lagoja, in Wil. Inhaber der Firma ist Viktor Lagoja, von Luzern, in Wil. Fabrikation von und Handel mit Pelz- und Lederbekleidung. Obere Bahnhofstrasse 42.

7. Juni 1963. Bar, Restaurant.
Antonie Mäder, in Rorschach. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Antonie Mäder-Weist, von Niederwil (Aargau), in Rorschach. Bar, Café, Restaurant; Rheinfels, Mariabergstrasse 5.

7. Juni 1963. Werbung für Mode usw.
Paul S. Schoenenberger, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Paul Silvester Schoenenberger, von Lütisburg (St. Gallen), in St. Gallen. Werbung, Publikationen und Photoreportagen auf internationaler Basis für Mode und Textilien. Oststrasse 25.

7. Juni 1963. Café, Restaurant, Bäckerei.
Jakob Vollmeier, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Inhaber der Firma ist Jakob Vollmeier, von Kirchberg (St. Gallen), in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Café, Restaurant, Bäckerei, Konditorei. «Traube».

7. Juni 1963. Kosmetische Produkte.
Ernst Dreyer, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 597). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. Juni 1963. Kühlanlagen usw.
Christ. Müller, in Flawil, Bau und Betrieb von Tiefkühlanlagen, Bau und Verwaltung von Immobilien (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1961, Seite 65). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Chr. Müller Tiefkühlanlagen AG. Flawil» in Flawil.

8. Juni 1963.
Chr. Müller Tiefkühlanlagen AG. Flawil, in Flawil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juni 1963 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb von Tiefkühlanlagen sowie im Rahmen des Gesellschaftszweckes den Bau und die Verwaltung von Immobilien. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen im Betrage von Franken 40 000, durch Verrechnung mit Forderungen im Betrage von Fr. 9000 und durch Bareinzahlung von Fr. 1000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juni 1963 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1963 von der bisherigen Einzelfirma «Christ. Müller», in Flawil, sämtliche Aktiven von Fr. 283 232.45 und sämtliche Passiven von Fr. 210 330.75, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 72 901.70. Für den Uebernahmepreis von Fr. 72 901.70 erhält der Scheinleger 40 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift von Fr. 32 901.70. Rechte und Pflichten werden rückwirkend auf 1. Januar 1963 übernommen. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschrie-

benen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Christian Müller, von Wartau (St. Gallen), in Flawil, Präsident mit Einzelunterschrift; Ruedi Müller, von Wartau, in Adliswil (Zürich), mit Einzelunterschrift, und Anita Schneider-Müller, von Embrach (Zürich), in Wildegg (Aargau), ohne Unterschrift. Geschäftsdomizil: Gupfenstrasse 30.

8. Juni 1963.

Obstverwertung vom Linthgebiet A.-G., in Uznach (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1961, Seite 1661). Anton Fäh und Anton Glaus sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Josef Troxler, von Hergiswil (Luzern), in Uznach, und Josef Gmür, von Amden (St. Gallen), in Gommiswald. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt. August Schubiger-Kühne ist als Verwalter zurückgetreten, bleibt aber im Verwaltungsrat. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Verwalter ausserhalb des Verwaltungsrates wurde ernannt Josef Rüegg-Rüegg, von St. Gallenkappel, in Uznach. Der Präsident, die beiden weiteren Mitglieder der Betriebskommission und der Verwalter zeichnen zu zweien.

8. Juni 1963.

Genossenschaft Volkswohl Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1960, Seite 1312). Huldreich Schreiber ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Vorstandes. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Walter Gerosa, von Schaffhausen, in Balgach, wurde zum Präsidenten ernannt. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen zu zweien.

8. Juni 1963.

Braunviehzuchtgenossenschaft Eichberg, in Eichberg (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1962, Seite 2659). Walter Saxer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Burkhard Eggenberger, von Grabs, in Eichberg. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien.

8. Juni 1963. Toilettenartikel.

Andreas Bühler, in Rheineck, Toilettenartikel (SHAB. Nr. 128 vom 3. Juni 1922, Seite 1076). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8. Juni 1963. Schuhe, Mercerie, Lebensmittel.

Hans Litscher-Niederer, in Thal, Handel mit Schuhen, Mercerie und Lebensmitteln (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1946, Seite 2359). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

7 Juni 1963. Maschinen, Apparate, Metallbau usw.

Allfit AG, in Rothrist, Entwicklung, Fabrikation, Reparatur und Vertrieb von Maschinen und Apparaten, Metallbau aller Art, Uebernahme von technischen Vertretungen auf diesen Gebieten sowie Stückfabrikation (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1957, Seite 639). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 1. Juni 1963 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 55 000 auf Fr. 155 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 155 000, eingeteilt in 50 Namenaktien Serie A zu Fr. 100 und 150 Namenaktien Serie B zu Fr. 1000. Auf das gesamte Aktienkapital sind Fr. 115 000 einbezahlt.

10. Juni 1963. Italienischer Wein, Comestibles, Gemüse, Reis usw.

Maria Corradini, in Aarau. Inhaberin dieser Firma ist Maria Corradini, italienische Staatsangehörige, in Aarau. Handel mit italienischen Weinen und Comestibles, Gemüse, Reis, Mais und Mehl, ferner mit Bier und Süssmost. Ziegelrain 1.

10. Juni 1963. Bauunternehmung, Liegenschaften.

Fritz Plüss, in Wettingen. Inhaber dieser Firma ist Fritz Plüss-Schmid, von Vordemwald, in Wettingen. Bauunternehmung, Erstellung, Kauf und Verkauf von Liegenschaften. Alberich-Zwyssig-Strasse 28.

10. Juni 1963.

Fritz Plüss AG, Bauunternehmung, Wettingen, in Wettingen, Bauunternehmung, An- und Verkauf von Liegenschaften und Grundstücken, Beteiligung an Gemeinschaftsunternehmungen (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 190). Neue Geschäftsadresse: Alberich-Zwyssig-Strasse 28.

10. Juni 1963. Thermometer, Barometer, Sonnenbrillen.

Remy Rüegg, bisher in Spreitenbach, Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Thermometern und Barometern (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1958, Seite 2828). Diese Firma hat ihren Sitz nach Meisterschwanden verlegt, wo auch der Inhaber nun wohnt. Weiterer Geschäftszweig: Import und Vertrieb von Sonnenbrillen. Aescherstrasse 421 (Mühlebühl).

10. Juni 1963.

Baumann Holding GmbH., in Baden, Beteiligung an und Verwaltung von Gesellschaften usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1963, Seite 155). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 28. Mai 1963 wurde das Stammkapital von bisher Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Heraufsetzung des Nominalwertes der Stammeinlage des Gesellschafters Curt William Baumann von Fr. 150 000 auf Fr. 400 000, und derjenigen des Gesellschafters Max Fluri von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 250 000 durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Das Stammkapital beträgt nun Fr. 500 000. Es ist zerlegt in eine Stammeinlage des Curt William Baumann von Fr. 400 000 und in eine solche des Max Fluri von Fr. 100 000.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Lugano

Rettifica.

Banca dello Stato del Cantone Ticino succursale di Lugano, a Lugano (FUSC. del 12 giugno 1963, N° 134, pagina 1721), con sede principale in Bellinzona. Alessandro Banfi è dimissionario (e non deceduto).

10 giugno 1963. Immobili, ecc.

Selea S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 maggio 1963. Scopo: la gestione di immobili di proprietà sociale o di terzi, la costruzione, l'acquisto, la vendita, la permuta, la mediazione di immobili di qualsiasi genere. La società potrà inoltre occuparsi di ogni genere di affari industriali, finanziari e commerciali, mobiliari ed immobiliari che saranno ritenuti necessari ed utili al conseguimento dello scopo sociale, compresa la compartecipazione ad altre imprese similari. La società si propone l'acquisto del fondo di proprietà di Bruno Nessi in territorio di Caslano, particella N° 499 di 5464 m², al prezzo di fr. 72 500. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Annibale Cotti, di nazionalità italiana, in Lugano, presidente; Dr Jean Kohler, da Landiswil, in Berna, e Dr Bruno Semm, da Cureggia, in Agno, membri. Firma: individuale di Annibale Cotti. Recapito: Via degli Albrizzi 2, c/o Annibale Cotti.

10 giugno 1963.

Discount Bank (Overseas) Limited succursale di Lugano, a Lugano, operazioni bancarie (FUSC. del 12 giugno 1963, N° 134, pagina 1721), con sede principale in Ginevra. È estinta la procura conferita a Rolando Farina.

10 giugno 1963.

Iter Holding S.A., a Lugano, la partecipazione a società ed imprese commerciali (FUSC. del 26 marzo 1963, N° 17, pagina 881). Con decisione assembleare del 7 giugno 1963, la società ha aumentato il capitale sociale da fr. 100 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. L'attuale capitale sociale è di fr. 200 000, diviso in 200 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

10 giugno 1963.

Tramatex Holding S.A., a Lugano, partecipazioni a imprese commerciali industriali finanziarie (FUSC. del 13 marzo 1963, N° 60, pagina 745). Con decisione assembleare del 7 giugno 1963, la società ha deciso di aumentare il capitale da fr. 200 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 400 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. L'attuale capitale sociale è di fr. 600 000, diviso in 600 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

10 giugno 1963. Apparecchiature elettroniche.

Remco S.A. (Remco A.G.) (Remco Ltd.), a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 giugno 1963. Scopo: lo studio e la realizzazione in Svizzera e all'estero di apparecchiature elettroniche, la loro produzione in tutto o in parte, la concessione di licenze di fabbricazione e relativa assistenza tecnica. Capitale: fr. 600 000, diviso in 3000 azioni, al portatore, da fr. 100 cadauna, e in 600 azioni, al portatore, da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Dr Nello Celio, da Quinto, in Lugano. Recapito: Via Marconi 4, c/o studio legale Celio-Galli.

Distretto di Mendrisio

10 giugno 1963. Partecipazioni.

Fabbricar Holding S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima holding avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 8 giugno 1963. Il capitale sociale è di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona del Dr Gianfranco Mombelli, da Stabio, in Chiasso, il quale impegnerà la società con firma individuale. Recapito: C/o Fiam S.A., Via Livio 5.

10 giugno 1963.

Astor Arredamenti S.A., in Mendrisio, fabbricazione e vendita in genere di arredamenti interni di lusso, ecc. (FUSC. del 22 maggio 1963, N° 118, pagina 1509). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: dott. Giulio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, presidente (nuovo); Alfredo Hatz, da Coira, in Vico Morcote, già presidente, ora vice-presidente; Max Indermaur, da Zurigo, in Thalwil, membro confermato. La società è vincolata dalla firma individuale del membro Max Indermaur e da quella collettiva a due del presidente e del vice-presidente. Ingrid Indermaur, moglie di Max, da Zurigo, in Thalwil, è stata nominata procuratrice con firma individuale, così pure è stato nominato procuratore Hermann Szibbatt, cittadino germanico, in Vico-Morcote, il quale impegnerà la società con firma collettiva con Max Indermaur.

10 giugno 1963. Sigari, ecc.

Pagani Giorgio, in Chiasso, commercio di sigari, sigarette e coloniali (FUSC. del 17 giugno 1919, N° 139, pagina 1616). La ditta è cancellata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

8 juin 1963. Vins, spiritueux.

Les Caves du Chêne S.A., à Bex. Suivant acte authentique et statuts du 31 mai 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et l'exploitation de domaines viticoles, l'achat, le traitement et la vente de vins et spiritueux, la représentation des vins, spiritueux ou de tous matériels et produits intéressant la vigne ou le commerce des vins et spiritueux. La société pourra s'intéresser à toutes affaires financières, immobilières ou commerciales en rapport ou non avec son objet principal. La société acquiert lors de sa constitution, des vignes avec bâtiments et caves, à la commune de Bex, au lieu dit «Au Chêne», de la société anonyme «L'Abri», à Montreux, d'une surface totale de 4372 m², pour le prix de fr. 120 000. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations aux actionnaires sont adressées à ceux-ci par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres, actuellement composé d'un administrateur unique en la personne d'Alfred Charrière, fils d'Emile, de Bussy-Chardonney, y domicilié. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique. Locaux: Etude Edmond Bertholet, notaire, à Bex.

8 juin 1963.

Les Grands Hôtels de Leysin S.A., à Leysin (FOSC. du 28 mai 1963, page 1562). La signature individuelle du président et de l'administrateur délégué est supprimée. L'administrateur délégué signe collectivement avec un autre membre du conseil d'administration.

Bureau de Grandson

8 juin 1963. Café-restaurant, hôtel.

A. Thévenaz, à Ste-Croix, café-restaurant et hôtel (FOSC. du 11 septembre 1956, N° 213, page 2311). Par suite du transfert du siège de la

maison à La Sarraz (FOSC. du 4 juin 1963, N° 127, page 1635), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Grandson.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Société de la Gazette de Lausanne et Journal Suisse, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11 juin 1963, page 1708). La société est engagée par la signature collective à deux du président Robert Piaget, nommé également administrateur-délégué, du vice-président Louis Guisan et de l'administrateur Arthur Randin. Les administrateurs Frédéric Fauquex, Jacques Freymond et Henri Meylan n'exercent pas la signature sociale.

10 juin 1963. Avions, matériel aéronautique, etc.

Transairco S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 28 mai 1963. But: la représentation, l'achat, la vente d'avions et de matériel aéronautique ou électrique. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, de fr. 1000, nominatives et libéré de fr. 20 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Lapraz, de Genève, à Colombier (Neuchâtel). Jean-Paul Vallée, de France, à Lausanne, est nommé directeur avec signature individuelle. Bureau: chemin du Châtelard 22.

10 juin 1963.

Soc. An. pour la Gestion d'Investment Trusts (INTRAG), succursale de Lausanne (FOSC. du 30 avril 1963, page 1236), avec siège principal à Zurich. Dans son assemblée générale du 27 mars 1963, la société a décidé de modifier sa raison sociale comme suit: **Intrag S.A., Gestion d'Investment Trusts (Intrag AG, Verwaltung von Investmenttrusts) (Intrag S.A., Gestione d'Investimenti Fiduciari) (Intrag Ltd., Management of Investment Trusts).** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

10 juin 1963. Immeubles, etc.

Mercier & Cie, à Pully, affaires immobilières, agence de remise de fonds de commerce, société en commandite (FOSC. du 9 octobre 1962, page 2882). La société est dissoute le 31 décembre 1962. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 juin 1963. Immeubles.

Novimmob S.A., à Pully, société anonyme. Date des statuts: 5 juin 1963. But: l'achat, la construction, la transformation et la vente de tous immeubles, la constitution et la radiation de tous droits réels immobiliers, la gérance immobilière et mobilière, le placement et l'investissement de fonds dans toutes affaires immobilières et commerciales et toutes opérations financières, commerciales et immobilières s'y rapportant, ainsi que le prêt aux actionnaires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Suivant convention d'apport du 5 juin 1963, annexée aux statuts, il a été fait apport à la société de matériel et de gérances, selon inventaire, estimés fr. 46 000. Cet apport est accepté pour ce prix et payé par remise à l'apporteur de 46 actions de fr. 1000, entièrement libérées de la société. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Louis Mercier, de Daillens et Penthéréaz, à Pully. Est nommé directeur avec signature individuelle: Jacques-Franz Mercier, de Daillens et Penthéréaz, à Pully. Bureau: avenue de Lavaux 26 (chez l'administrateur).

10 juin 1963. Ecole de formation de cadres.

Ecade, à Pully, école de formation de cadres, société coopérative (FOSC. du 30 mai 1962, page 1613). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18 mai 1963, la société a voté sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Ecade en liquidation** par Emile Henry, Jean-Louis de Bondeli (administrateurs) et Pierre Bovey, de Romanel et Cheseaux sur Lausanne, à La Conversion, commune de Lutry, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Le vice-président Charles Jung est décédé; Fritz Julius Robert Fischer n'est plus administrateur; leurs signatures sont radiées. Adresse de la société en liquidation: chemin de Champ Rond 26 (chez Emile Henry).

10 juin 1963. Produits alimentaires, pharmaceutiques, etc.

Lactissa S.A. Lausanne, à Lausanne, produits et préparations alimentaires, diététiques, pharmaceutiques, chimiques et cosmétiques (FOSC. du 4 janvier 1963, page 20). L'administrateur Ernest Feisst est démissionnaire; sa signature est radiée.

10 juin 1963. Immeubles.

S.I. Villamont-Belle-Rose, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 1er août 1955, page 1995). Le président Charles Cuendet est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Alfred Demaurex (inscrit), nommé président; Gérald Corti, secrétaire (inscrit); Robert Merminod, d'Essertines-sur-Rolle, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Bureau transféré au chemin de Messidor 5 (chez A. Demaurex).

10 juin 1963. Chaussures.

Au Chat Botté, à Lausanne, chaussures, société anonyme (FOSC. du 15 février 1961, page 471). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 mai 1963, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 juin 1963. Immeubles.

Prés Mèbre S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 28 septembre 1955, page 2460). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1962, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

10 juin 1963. Appareils ménagers, etc.

Rowex S.A., à Pully, appareils ménagers, nouveautés techniques et chimiques, société anonyme (FOSC. du 20 janvier 1962, page 205). L'administrateur Henri Calame est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Castelier, de Lausanne et Les Bois, à Lausanne.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

10 juin 1963. Boulangerie, etc.

J. Poirier, à Cernier, boulangerie, pâtisserie, épicerie (FOSC. du 4 mai 1953, N° 101, page 1081). La raison est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau de Neuchâtel

6 mai 1963.

Société Coopérative des Forains de Neuchâtel, à Neuchâtel. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but: l'achat, la location et l'aménagement d'un terrain, éventuellement la vente d'un terrain; l'exploitation, la gérance, éventuellement la vente d'un ou plusieurs métiers forains et la défense des intérêts professionnels. Les statuts portent la date du 1er février 1963. Les parts sociales sont de fr. 100. Les associés répondent personnellement et solidairement, à titre susidiaire, des engagements contractés par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 5 à 7 membres, lequel choisit dans son sein un comité de direction composé de 4 membres. Celui-ci est composé de: Claude Jeanneret, des Ponts-de-Martel, à Neuchâtel, président; Serge Holzer-Jeanneret, de Moosseedorf, à La Chaux-de-Fonds, vice-président et gérant; Berthe Jeanneret, des Pont-de-Martel, à Neuchâtel, secrétaire; Max Eppner, du Locle, à Neuchâtel, caissier. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction et par la signature individuelle du gérant. Domicile: rue du Rateau 6, chez le caissier.

6 juin 1963. Immeubles.

S.I. Au Petit Chaumont S.A., à Saint-Blaise. Suivant acte authentique et statuts de 5 juin 1963, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la vente, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, en bloc ou par parcelles. Elle se propose d'acquérir de Madame Priem-Wassink et de la «Société Weiland», à Amsterdam, pour le prix de fr. 305 000, les terrains qu'elles possèdent à Chaumont: article 8679 et droit à la copropriété de l'article 8683 du cadastre de Neuchâtel; articles 2696, 2698 et droit à la copropriété de l'article 2699 du cadastre de Savagnier. Elle peut acquérir des terrains et d'autres immeubles en Suisse et d'une manière générale exécuter toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec son but. Le capital est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Actuellement Werner Schwegler, de et à Lucerne, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux Etude J.J. Thorens, not., rue du Temple 16.

8 juin 1963.

Société Immobilière Nova S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 9 février 1961, N° 33, page 410). Ensuite de démission, Daniel Chappuis n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Jean-Frédéric-Louis Carbonnier, de Thielle-Wavre et Neuchâtel, à Neuchâtel, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Genf – Genève – Ginevra

7 juin 1963.

Banque Industrielle et Commerciale de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 janvier 1963, page 158). Emile Derippe (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Yves Le Guellec, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement.

7 juin 1963. Turbines hydrauliques, etc.

Ateliers des Charmilles SA, à Genève, turbines hydrauliques, etc. (FOSC. du 13 février 1963, page 447). Procuration collective à deux a été conférée à Paul Pingoud, de Ferreyres (Vaud), à Lausanne.

7 juin 1963. Participations financières, etc.

Interpublic SA, à Genève, acquérir et administrer toutes participations financières à toutes entreprises financières, commerciales, industrielles ou immobilières, etc. (FOSC. du 8 mai 1963, page 1333). Signature collective à deux a été conférée à Léon-Robert Primoff, des USA, à New-York, membre du comité de direction.

7 juin 1963.

Compagnie des Montres Favre-Leuba SA, à Genève (FOSC. du 28 août 1962, page 2477). Nouvelle raison de commerce: **Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA.** Nouveau siège: Lancy. Statuts modifiés le 22 mai 1963. Maurice-Edmond Jacot-Guillarmod, jusqu'ici sous-directeur; Jean-Henri Serex, jusqu'ici fondé de pouvoir, et Pierre Mathys, de Linden (Berne), à Meyrin, ont été nommés directeurs avec signature collective à deux. Camillo Somazzi, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé sous-directeur avec signature collective à deux. Locaux: Petit-Lancy, route du Pont-Butin.

7 juin 1963. Immeubles.

SI Conde Duque, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 5 juin 1963. But: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles ainsi que participation à toutes entreprises immobilières, à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edmond Favre, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 5, place de la Fusterie, chez Edmond Favre, expert-comptable.

7 juin 1963. Immeubles.

SI Panoramica, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 5 juin 1963. But: achat, vente, possession, exploitation et location d'appartements ou d'immeubles sis à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Pfyffer d'Altishofen, de Lucerne, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 17, rue du Marché, chez André de Pfyffer, avocat.

7 juin 1963.

Pharmacie de Meyrin SARL, à Meyrin, société à responsabilité limitée. Date des statuts: 24 mai 1963. But: exploitation à Meyrin d'une pharmacie et accessoirement fabrication, achat et vente de produits pharmaceutiques et de parfumerie, ainsi que toutes spécialités se rattachant au domaine de la pharmacie. Capital: fr. 24 000. Associés et parts sociales: Albert Fues, de Steffisburg (Berne), à Vernier; Richard Herrmann, de Baar (Zoug), à Genève; Paolo Poncini, d'Ascona (Tessin), à Meyrin, et Charles Regamey, de Lausanne (Vaud), à Genève, chacun pour une part de fr. 6000. Gérants: les associés Albert Fues, Richard Herrmann, séparé de biens de Lilliane-Marie-Louise née Michellod, Paolo Poncini, et Charles Regamey, séparé de biens de Camélia-Narcisse née Tombet, avec signature collective à deux. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Locaux: avenue François-Besson, Centre commercial de Meyrin.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 197737. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1962, 18 Uhr.
Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, **London** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Ablaufventile für Filtersysteme aller Art. (Int. Kl. 7, 11)

BELVALVE

Nr. 197738. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1963, 18 Uhr.
Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, **London** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Wärmehülsen und Thermometerhülsen. (Int. Kl. 9, 11)

ECONO-WELLS

Nr. 197739. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1963, 18 Uhr.
Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, **London** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Troeknungsvorriehtungen und -anlagen, und Troekenluftvorrichtungen und -anlagen. (Int. Kl. 11)

HEAT-LES

Nr. 197740. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1962, 18 Uhr.
Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, **London** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Troeknungsvorriehtungen und -anlagen, Troekenluftvorrichtungen und -anlagen, Gasreiniger, Wärmehülsen, Thermoelemente und Zubehör. (Int. Kl. 9, 11)

TRINITY

Nr. 197741. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1962, 18 Uhr.
Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, **London** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Thermoelemente und Zubehör. (Int. Kl. 9, 11)

TRINOX

Nr. 197742. Hinterlegungsdatum: 4. Februar 1963, 18 Uhr.
Lloyd and Hillman Limited, 45 Balfe Street, Kings Cross, **London** (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Troeknungsvorriehtungen und -anlagen, und Troekenluftvorriehtungen und -anlagen. (Int. Kl. 11)

MP

Nr. 197743. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1963, 17 Uhr.
The Coca-Cola Company, 100 West 10th Street, **Wilmington** (Delaware, USA). — Fabrikation und Handel.

Getränke und Getränkezusätze; Nahrungsmittel und Nahrungsmittelzusätze; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Kaffee-Surrogate; Baek-, Konditorei- und Zuekerwaren; Sehokolade, Marmelade, Gelees, Konserven und andere zubereitete Nahrungsmittel und -zusätze. (Int. Kl. 29 bis 33)

FANTA

Nr. 197744. Hinterlegungsdatum: 25. März 1963, 19 Uhr.
CBC Charles Brown & Co. International Corporation, Holbeinstrasse 34, **Zürich 8.** — Fabrikation und Handel.

Photographische Apparate und Zubehör dazu. (Int. Kl. 9)

KOWA

Nr. 197745. Hinterlegungsdatum: 1. April 1963, 20 Uhr.
Interpal S.A. (Interpal AG) (Interpal Ltd.), Route Neuve 6, **Freiburg.**
Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetisehe Mittel, Mittel zur Reinigung, Pflege und Versehönerung der Haare; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

ORNATA

Nr. 197746. Hinterlegungsdatum: 2. April 1963, 19 Uhr.
Gebr. Hoffmann AG, Thun, in Thun. — Fabrikation und Handel.

Behälter und Paekungen aus Kunststoff und Wellpappe. (Int. Kl. 16, 20, 21)

CARTOPLAST

Nr. 197747. Hinterlegungsdatum: 2. April 1963, 19 Uhr.
Gebr. Hoffmann AG, Thun, in Thun. — Fabrikation und Handel.

Behälter und Paekungen aus Kunststoff und Blech. (Int. Kl. 6, 20, 21)

METOPLAST

Nr. 197748. Hinterlegungsdatum: 5. April 1963, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.
Fabrikation.

Arzneimittel, ehemisehe Produkte für medizinische, hygienische und wissensehaftliehe Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

CEDOXON

Nr. 197749. Hinterlegungsdatum: 5. April 1963, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.
Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinisehe, hygienisehe und wissensehaftliehe Zwecke, pharmazeutisehe Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetisehe Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetisehe Nährmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

CEPERLA

Nr. 197750. Hinterlegungsdatum: 16. April 1963, 20 Uhr.
Feintool AG (Feintool S.A.) (Feintool Ltd), Industriering 4, **Lyss** (Bern).
Fabrikation und Handel.

Feinstanzwerkzeuge, Feinstanzteile, Feinstanz-Aggregate für Pressen, Feinstanz-Pressen. (Int. Kl. 7, 8)

FEINTOOL

Nr. 197751. Hinterlegungsdatum: 22. April 1963, 19 Uhr.
E. Strahm AG, Greifengasse 38, **Basel.** — Fabrikation und Handel.

Beschläge und Eisenwaren, nämlich Sehrauben, Nägel und Gleitnägel, Draht, Drahtgefleeht und andere Drahtwaren sowie Drahtspanner, Ketten, Rollen, Gitter, Roste, Kessel, Eimer und Kesselhalter, Spaliereisen, Hefteisen, Bankeisen. (Int. Kl. 6, 21)

STRABA

Nr. 197752. Hinterlegungsdatum: 23. April 1963, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG, Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.**
Fabrikation und Handel.

Insektenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

TWIN

Nr. 197753. Hinterlegungsdatum: 24. April 1963, 9 Uhr.
A. & A. Gilomen AG, Thuya, Midland & Crestwood-Uhren, Solothurnstrasse 47, **Lengnau bei Biel.** — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

EURON

Nr. 197754. Hinterlegungsdatum: 24. April 1963, 9 Uhr.
A. & A. Gilomen AG, Thuya, Midland & Crestwood-Uhren, Solothurnstrasse 47, **Lengnau bei Biel.** — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

BERIOS

Nr. 197755. Hinterlegungsdatum: 24. April 1963, 9 Uhr.
A. & A. Gilomen AG, Thuya, Midland & Crestwood-Uhren, Solothurnstrasse 47, **Lengnau bei Biel.** — Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

WINSEX

N° 197756. Date de dépôt: 26 avril 1963, 20 h.
Zyma S.A., route de l'Etraz, **Nyon** (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; désinfectants à usage médical. (Cl. int. 5)

FENIPECT

N° 197757. Date de dépôt: 26 avril 1963, 20 h.
Zyma S.A., route de l'Etraz, **Nyon** (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires; désinfectants à usage médical. (Cl. int. 5)

TRIMEDIL

Nr. 197758. Hinterlegungsdatum: 29. April 1963, 11 Uhr.
Paul Reist, Ringstrasse 15, **Zürich 11/57.** — Handel.

Waschautomaten. (Int. Kl. 7)

ULTRAMT

Nr. 197759. Hinterlegungsdatum: 8. Mai 1963, 18 Uhr.
Karl Mägerle, Talstrasse 65, **Zürich.** — Fabrikation und Handel.

Chemische Produkte für das graphische Gewerbe; Antitrocknungsmittel, insbesondere für Druckfarben; Inhibitoren. (Int. Kl. 1)

NVL

Nr. 197760. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1963, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **105210.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1963 an.

Faser- und Textilmaterialien aller Art, insbesondere rein oder gemischt aus Wolle, Seide, Rosshaar, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, Nessel, Jute, Kokos, Gummi, künstlichen Fasern, insbesondere Kunstseide, Kunstwolle, Kunststroh, künstliches Rosshaar oder künstlicher Gummi, rein oder gemischt, in Form von Garnen, Zwirnen, Geweben, Bändern, Strick- und Wirkwaren, Geflechte, rein oder gemischt, Textilwaren in Form von Geweben, Bändern, Strumpfwaren, Besatzartikel, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, gefärbten und bedruckten Stoffen, Stickereien, insbesondere Möbel-, Vorhang-, Gardinen-, Kleiderstoffen, Wäschestoffen, Wäscheeinlagestoffen, Wäschestücken, inkl. Trikotagen, Ballonstoffen, Teppichen, Läufern, Vorlagen. (Int. Kl. 22—27)

SANFORISIERT

Nr. 197761. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1963, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **105211.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1963 an.

Faser- und Textilmaterialien aller Art, insbesondere rein oder gemischt aus Wolle, Seide, Rosshaar, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, Nessel, Jute, Kokos, Gummi, künstlichen Fasern, insbesondere Kunstseide, Kunstwolle, Kunststroh, künstliches Rosshaar oder künstlicher Gummi, rein oder gemischt, in Form von Garnen, Zwirnen, Geweben, Bändern, Strick- und Wirkwaren, Geflechte, rein oder gemischt, Textilwaren in Form von Geweben, Bändern, Strumpfwaren, Besatzartikel, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, gefärbten und bedruckten Stoffen, Stickereien, insbesondere Möbel-, Vorhang-, Gardinen-, Kleiderstoffen, Wäschestoffen, Wäscheeinlagestoffen, Wäschestücken, inkl. Trikotagen, Ballonstoffen, Teppichen, Läufern, Vorlagen. (Int. Kl. 22—27)

SANFORISÉ

Nr. 197762. Hinterlegungsdatum: 9. Mai 1963, 20 Uhr.
Heberlein & Co. AG, Wattwil (St. Gallen). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. **105212.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. Mai 1963 an.

Faser- und Textilmaterialien aller Art, insbesondere rein oder gemischt aus Wolle, Seide, Rosshaar, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, Nessel, Jute, Kokos, Gummi, künstlichen Fasern, insbesondere Kunstseide, Kunstwolle, Kunststroh, künstliches Rosshaar oder künstlicher Gummi, rein oder gemischt, in Form von Garnen, Zwirnen, Geweben, Bändern, Strick- und Wirkwaren, Geflechte, rein oder gemischt, Textilwaren in Form von Geweben, Bändern, Strumpfwaren, Besatzartikel, Spitzen, Litzen, Samt, Plüsch, gefärbten und bedruckten Stoffen, Stickereien, insbesondere Möbel-, Vorhang-, Gardinen-, Kleiderstoffen, Wäschestoffen, Wäscheeinlagestoffen, Wäschestücken, inkl. Trikotagen, Ballonstoffen, Teppichen, Läufern, Vorlagen. (Int. Kl. 22—27)

SANFORIZZATO

Nr. 197763. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1963, 11 Uhr.
Warwick Chemical (Yorkshire) Limited, Ripley Road, Bowling, **Bradford** (Yorkshire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Chemische Substanzen für die Ausrüstung von Textilien. (Int. Kl. 1)

MYKONAID

Nr. 197764. Hinterlegungsdatum: 10. Mai 1963, 20 Uhr.
Schwimmbad-Zubehör AG, Goldhaldenstrasse 25, **Zollikon** (Zürich). Handel.

Filteraggregate. (Int. Kl. 11)

SWIM-PUR

Nr. 197765. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1963, 15 Uhr.
P. Bühlmann-Walthard, Marktplatz 1, **Solothurn.** — Handel.

Spirituosen. (Int. Kl. 33)

MANAGER

Nr. 197766. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1963, 11 Uhr.
George & J.G. Smith Limited, The Glenlivet Distillery, Glenlivet, **Ballindalloch** (Banffshire, Schottland, Grossbritannien).
Fabrikation und Handel.

Whisky. (Int. Kl. 33)

GLENLIVET

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 117578, 117579. — Silbe Handels Onderneming, Amsterdam-Z. Uebertragung an **Silhe H.O. Limited**, Silten House, 34 Batterdale, **Hatfield** (Hertfordshire, Grossbritannien). — Eingetragen den 5. Juni 1963.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marke Nr. 122521. — United Africa Company (Timber) Limited, London (Grossbritannien). — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet: **Shelley House, 3, Noble Street, London E.C.2** (Grossbritannien). — Eingetragen den 31. Mai 1963.

Firmaänderungen — Modifications de raison

Marken Nrn. 135996, 177129. — Dr. Hefti, Aktiengesellschaft, Zürich. — Firma geändert in **Hefti Aktiengesellschaft (Hefti Société anonyme) (Hefti Limited) (Hefti Società anonima).** — Eingetragen den 31. Mai 1963.

Marke Nr. 166726. — The Skinner Chuck Company, New Britain (Connecticut, USA). — Firma geändert in **Skinner Precision Industries, Inc.** — Eingetragen den 31. Mai 1963.

Transfert de siège — Sitzverlegung

Marque N° 146147. — Fabrique des Montres Solvil et Titus S.A., Genève. — Siège transféré à **Veyrier-Genève.** — Enregistré le 31 mai 1963.

Berichtigung — Rectification

Marke Nr. 197213. — Ventilator AG, Stäfa (Zürich). — Die richtige Eintragungsnummer dieser Marke lautet **197213** und nicht 196213 wie irrtümlich publiziert. — Eingetragen den 31. Mai 1963.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Requête

à fin d'extension de la convention collective de travail et des conventions d'assurance-maladie et d'assurance-retraite des techniciens pour dentistes dans le canton de Vaud

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

La Société vaudoise des médecins-dentistes, la Société romande des laboratoires de prothèse dentaire et la Fédération ouvrière vaudoise (ASSE), section des techniciens pour dentistes, ont demandé à l'autorité cantonale d'étendre le champ d'application des conventions précitées avec effet jusqu'au 31 décembre 1964 pour la convention collective de travail et jusqu'au 31 décembre 1967 pour les conventions d'assurance-maladie et d'assurance-retraite.

Cette requête et le texte desdites conventions sont publiés dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 18 juin 1963.

Il peut y être formé opposition auprès du Département soussigné, dans les vingt jours dès la date de la présente publication, avec un exposé des motifs en trois exemplaires. (AA. 165)

Département de l'agriculture, de l'industrie et du commerce du canton de Vaud, 1er service, 11, rue Caroline, Lausanne.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Telexverkehr mit Aethiopien

(PTT) Der Telexverkehr ist zwischen der Schweiz und Aethiopien (Addis-Abeba) eröffnet worden. Die Verbindungen sind beim Telexplatz Zürich über die Dienstnummer 017 zu bestellen. Dabei gelten die allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radioverbindungen. Die Taxe für Telexverbindungen naeh Aethiopien beträgt: Fr. 39.45 für die ersten drei Minuten und Fr. 13.15 für jede weitere Minute. 139. 18. 6. 63.

Service télex avec l'Ethiopie

(PTT) Le serviec télex a été ouvert entre la Suisse et l'Ethiopie (Addis-Abeba). Les eommunieations doivent être commandées à la position internationale de Zurich par le numéro de serviee 017. Les dispositions générales concernant la correspondanee par télé-imprimeur sur liaisons radio sont applicables. La taxe pour les communications télex à destination de l'Ethiopie s'élève à 39 fr. 45 pour les trois premières minutes et á 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire. 139. 18. 6. 63.

Telexverkehr mit Barbados (Westindien)

(PTT) Am 5. Juni 1963 ist der Telexverkehr zwischen der Sehweiz und Barbados (Westindien) eröffnet worden. Die Verbindungen sind beim Telexplatz Zürich über die Dienstnummer 014 zu bestellen. Dabei gelten die allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radioverbindungen. Die Taxe für Telexverbindungen nach Barbados beträgt: Fr. 39.45 für die ersten drei Minuten und Fr. 13.15 für jede weitere Minute. 139. 18. 6. 63.

Service télex avec Barbade (Indes occidentales)

(PTT) Le service télex a été ouvert le 5 juin 1963, entre la Suisse et Barbade (Indes occidentales). Les communications doivent être commandées à la position internationale de Zurich par le numéro de serviee 014. Les dispositions générales eoncernant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables. La taxe pour les communications télex à destination de Barbade s'élève à 39 fr. 45 pour les trois premières minutes et à 13 fr. 15 pour chaque minute supplémentaire. 139. 18. 6. 63.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 18. Juni 1963 - Cours de conversion dès le 18 juin 1963

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.70; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 108.95; Frankreich FF: Fr. 88.60; Italien: Fr. —.69$^{80}/_{100}$*); Marokko: DH: Fr. 86.90; Niederlande: Fr. 120.55; Norwegen: Fr. 60.80; Oesterreich: Fr. 16.82; Schweden: Fr. 83.75.

Spanien PA von Fr. 1000 und mehr, 100 Pesetas = Fr. 7.26 — MP de 1000 fr. et plus, 100 pesetas = fr.7.26

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.16 Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 139. 18. 6. 63.

*) PA von Fr. 1000 und mehr, 100 Lire = Fr. —.70.— MP de 1000 fr. et plus, 100 Lires = fr. —.70.

Ferien und Feiertage in Gesamtarbeitsverträgen

Unter diesem Titel ist als **Sonderheft Nr. 71** der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit erschienen.

Die Veröffentlichung enthält die Ferien- und Feiertagsansprüche der erwachsenen Arbeitnehmer nach Massgabe der zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträge sowie der kantonalen Feriengesetze. Sie ist gegliedert nach Erwerbszweigen und dem örtlichen Geltungsbereich. Angesichts der Bedeutung der gesamtarbeitsvertraglichen Ferien- und Feiertagsbestimmungen will die Publikation über diesen Zweig der Sozialleistungen eine möglichst umfassende Orientierung vermitteln. Die Veröffentlichung ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf **Fr. 3.85.** Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Heft gegen Nachnahme versandt. Interessenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag auf **Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern,** einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Einzahlungsschein anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlung ist - um Missverständnissen vorzubeugen - **nicht** erwünscht.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

S.A. des Ateliers de Sécheron, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 1er juillet 1963, à 11 heures, au siège social de la société: 14, avenue de Sécheron, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1962–1963.
2° Rapport des contrôleurs sur les comptes du dit exercice.
3° Approbation des comptes, décision concernant l'attribution du bénéfice et décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion.
4° Election de deux contrôleurs pour l'exercice 1963–1964.

Pour prendre part à cette assemblée, tout détenteur d'actions au porteur doit, avant le 28 juin 1963, déposer ses titres, soit au siège de la société, soit dans un des établissements financiers suivants:

à Genève: Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération
MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corraterie
Crédit Suisse, 2, place Bel-Air

à Lausanne: Société de Banque Suisse, 16, place St-François

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le 21 juin 1963, au siège social de la société.

Les transferts d'actions nominatives sont suspendus du 15 juin au 1er juillet 1963.

Genève, le 14 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

Chemin de fer Aigle–Leysin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

mardi 2 juillet 1963, à 15 heures 30, liste de présence à 15 heures, à l'Hôtel du Nord, à Aigle, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de l'office de contrôle sont à disposition des actionnaires au bureau de la compagnie, à Aigle, dès le 22 juin 1963.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des actions jusqu'au 29 juin 1963, à midi: à Lausanne, par la Banque Cantonale Vaudoise et par l'Union de Banques Suisses; à Aigle, par le bureau de la compagnie.

Aigle, le 13 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

P.S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur l'Aigle-Leysin le jour de l'assemblée.

Société électrique intercommunale de la Côte S.A., Gland

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le vendredi 5 juillet 1963, à 16 heures, à l'Auberge Communale de Prangins

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Nominations statutaires.

Le conseil d'administration.

L. E. Michel S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 28 juin 1963, à 11 heures, au siège social, à Prilly.

Ordre du jour: Opérations statutaires, divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du contrôleur seront à la disposition des actionnaires, dès le 18 juin 1963, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées contre présentation des titres ou pièces justificatives.

Prilly, le 15 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

Société des Eaux de l'Arve

L'assemblée générale des actionnaires

est fixée au mardi 2 juillet 1963, à 17 heures 30, chez MM. Lombard Odier & Cie. 11, Corraterie, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission doivent être retirées chez MM. Lombard, Odier & Cie d'ici au 1er juillet 1963. Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et des contrôleurs seront déposés dès le mardi 18 juin 1963 au siège social, usine de Vessy et route de Chêne 45.

Genève, le 8 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

Mefina S.A., Fribourg

L'assemblée générale ordinaire du 19 juin 1963 a fixé le dividende et le bonus pour l'exercice 1962 de la manière suivante:

Actions N^{os} 1–10 000:	Fr. 113.40, brut,
	ou Fr. 79.38, net.
Parts de fondateurs N^{os} 1–1200:	Fr. 245.56, brut,
	ou Fr. 171.90, net.

Les dividendes sont payables contre remise du coupon d'action N° 25 et du coupon de part de fondateur N° 22 auprès de la Société de Banque Suisse, Bâle et Genève, et auprès de Messieurs E. Gutzwiller & Cie, Bâle.

Fribourg, le 18 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

Ports-Francs et entrepôts de Genève S.A.

Paiement du dividende

L'assemblée générale des actionnaires a fixé à 6 % le dividende à répartir pour l'exercice 1962. Ce dividende de fr. 6.– brut sous déduction de 30 % (droit de timbre et impôt anticipé) soit

fr. 4.20 net par action de 100 francs

sera payé à la caisse du port-franc de Cornavin dès le **17 juin 1963** contre remise du coupon N° 5.

Legal and General Assurance Society Limited

Avis de paiement du coupon N° 7 des certificats au porteur émis en Suisse

La Société a mis en paiement en Grande-Bretagne le 14 juin 1963, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1962 de sh 11/– brut sous déduction de l'impôt britannique à la source de 38 ¾ %. Les actions de la Société sont traitées ex-dividende depuis le 29 avril 1963. En conséquence, le coupon N° 7 des certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève sera payable à partir du **17 juin 1963** aux guichets, à Genève, de MM. Ferrier Lullin & Cie, MM. Hentsch & Cie, MM. Lombard, Odier & Cie et MM. Pictet & Cie, sans formalité, à raison de

fr. 3,9913 net par action,

soit la contrevaleur de 6 sh 8,85 d. net au cours de 12.09, moins frais d'encaissement.

Genève, le 17 juin 1963. **Société Nominee de Genève.**

Legal and General Assurance Society Limited

Certificats au porteur émis par la Société Nominee de Genève

Conformément à la décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 mai 1963, le capital social de la Société Legal and General Assurance Society Limited est porté de £ 1 000 000.– à £ 3 000 000.– par l'attribution gratuite de 8 000 000 actions de sh. 5.– nominal, dans la proportion de 2 actions nouvelles pour une ancienne.

Les actions sont traitées en Grande Bretagne et en Suisse ex-droit d'attribution dès le 17 juin 1963.

Les porteurs de certificats représentatifs d'actions Legal and General Assurance Society Limited circulant en Suisse sous la signature de la Société Nominee de Genève, en coupures de 10 actions, pourront retirer les certificats provenant de l'attribution gratuite contre remise du coupon N° 8 aux guichets de MM. Ferrier Lullin & Cie, de MM. Hentsch & Cie, de MM. Lombard, Odier & Cie ou de MM. Pictet & Cie à Genève, moyennant de fr. 0,60 par action gratuite pour les frais.

Les nouveaux titres seront émis avec coupons N° 9 et suivants attachés.

Genève, le 17 juin 1963. **Société Nominee de Genève.**

Furka–Oberalp-Bahn

38. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 6. Juli 1963, 15 Uhr 15, im Hotel «Oberalp» in Sedrun.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz für das Jahr 1962.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Wahlen: a) Verwaltungsrat;
   b) Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 25. Juni 1963 bei der Direktion unserer Gesellschaft in Brig zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten für die Generalversammlung können vom 25. Juni 1963 an bis zum 4. Juli 1963 gegen Vorlage der Titel oder einer schriftlichen, mit Nummernangabe versehenen Bescheinigung über den Aktienbesitz bezogen werden:

in **Altdorf:** bei der Urner Kantonalbank.
in **Brig:** bei der Walliser Kantonalbank,
bei der Schweiz. Bankgesellschaft,
in **Chur:** bei der Graubündner Kantonalbank.

Diese Ausweiskarten berechtigen den Inhaber vom 6. bis 8. Juli 1963 zur freien Fahrt auf dem ganzen Netz der Furka-Oberalp-Bahn.

Disentis, den 11. Juni 1963.

FURKA-OBERALP-BAHN
Für den Verwaltungsrat.
der Präsident: NR Dr. **J. Candrian.**

Intermerkur AG., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 1. Juli 1963, um 11.30 Uhr, im Hotel Beau-Rivage, Ouchy-Lausanne.

Traktanden:

1. Vorlage des Jahresberichts, der Jahresrechnung und des Berichts der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1962.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl von 9 Mitgliedern des Verwaltungsrates für die Dauer von drei Jahren, d.h. bis zur Generalversammlung im Jahre 1966.
5. Festsetzung des Honorars des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle für eine weitere statutarische Amtsdauer von einem Jahr.

Jahresbericht, Rechnung und Revisorenbericht liegen für die Aktionäre bei der Direktion der Gesellschaft ab 18. Juni 1963 vor. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens 28. Juni 1963 bei der Direktion der Gesellschaft anzumelden und sich über ihren Aktienbesitz gehörig auszuweisen.

Zürich, 14. Juni 1963. **Der Verwaltungsrat.**

Crédit Foncier Vaudois

Les bons de caisse 4%, série B

à 6 ans

émission du 1er octobre 1957

N°s 1 à 2337 de 1 000
N°s 1 à 1191 de 5 000
N°s 1 à 26 de 50 000

sont dénoncés au remboursement pour le 1er octobre 1963 date dès laquelle ils cesseront de porter intérêt.

Ils pourront être convertis aux conditions en vigueur au moment de l'échange.

Lausanne, le 12 juin 1963. **CREDIT FONCIER VAUDOIS.**

Compagnie du Chemin de fer Brigue–Viège–Zermatt

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 24 juin 1963, à 14 heures 30, à l'Hôtel Zermatterhof, à Zermatt. Etablissement de la feuille de présence, dès 14 heures.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, seront à la disposition des actionnaires, dès le 14 juin 1963, au siège de la société, ainsi qu'au bureau de la direction à Brigue.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au **21 juin 1963, sur l'indication des numéros des titres**, à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne et Zurich; à la Société de Banque Suisse, à Bâle; chez MM. Chollet, Roguin & Cie, Banquiers, à Lausanne; chez la Banque Ruegg & Cie. S.A., à Zurich; chez MM. Darier & Cie., Banquiers à Genève; au bureau de la Compagnie, à Brigue, et au bureau du chef de gare de Zermatt.

Le conseil d'administration.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft Lausanne

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 26. Juni 1963, um 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Firma, Basel, Schaffhauserrheinweg 125.

Tagesordnung:

1. Prüfung und Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung pro 1962.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Bestimmung über die Verwendung des Reingewinnes.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können bis spätestens 21. Juni 1963 von der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, vom Schweizerischen Bankverein, Basel, von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, von sämtlichen schweizerischen Niederlassungen dieser Banken oder von der Verwaltung unserer Gesellschaft in Basel gegen Hinterlegung der Aktien bei diesen Stellen ihre Zutrittskarte verlangen.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 17. Juni 1963 am Sitze unserer Verwaltung in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Der Verwaltungsrat.

Rhône-Hôtels, Grèce, S.A.

Convocation

Messieurs les actionnaires de Rhône-Hôtels, Grèce, S.A. sont convoqués pour le **vendredi 28 juin 1963, à 11 heures, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève,** en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport de M. le contrôleur des comptes.
3° Discussion et vote sur les conclusions de ces rapports.
4° Décharge au conseil d'administration de sa gestion.
5° Election statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport du contrôleur seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève, dès le mardi 18 juin 1963.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres jusqu'au mercredi 25 juin 1963 au plus tard, au siège social, 17, rue Bovy-Lysberg, à Genève (chez la Société Générale pour l'Industrie).

Genève, le 13 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

Chemin de fer Aigle–Sépey–Diablerets

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 1er juillet 1963, à 15 heures 30, liste de présence à 15 heures, au Grand Hôtel, Les Diablerets, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs des comptes seront à la disposition des actionnaires au siège de la Compagnie, à Aigle, dès le 21 juin 1963. Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées sur présentation des actions jusqu'au 28 juin 1963, à midi, par la Société de Banque Suisse, à Lausanne et à Aigle, et par le siège de la Compagnie.

Aigle, le 13 juin 1963. **Le conseil d'administration.**

P.S. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours le jour de l'assemblée sur l'ASD.

Passage de l'étoile S.A., Vevey

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires est convoquée pour le vendredi 28 juin 1963, à 11 heures, Hôtel Suisse, 1er étage, Vevey.

Ordre du jour statutaire.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, jusqu'au 26 juin, par l'Union de Banques Suisses, Vevey, où les comptes et les rapports du 25e exercice sont à la disposition des actionnaires.

Vevey, le 14 juin 1963. Le conseil d'administration.

Ed. Züblin & Cie AG., Zürich-Basel

Dividendenzahlung

Der Coupon Nr. 21 der Aktien Nr. 1–1500 kann ab 18. Juni 1963 bei den Sitzen Zürich und Basel des Schweizerischen Bankvereins mit Fr. 70.– netto eingelöst werden.

Zürich, den 18. Juni 1963. Der Verwaltungsrat.

Farmint S.A., Lugano

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

presso la sede dell'amministratore unico in Lugano, via Marconi 4, il giorno 29 giugno 1963 alle ore 10, con il seguente ordine del giorno:

1° Lettura e approvazione verbale assemblea generale ordinaria del 30 novembre 1962.
2° Relazione del consigliere delegato direttore sull'esercizio 1962.
3° Presentazione del bilancio e conto profitti e perdite al 31 dicembre 1962.
4° Rapporto dei revisori e delibere sulle proposte dell'amministratore e dell'ufficio di revisione.
5° Nomine statutarie.
6° Eventuali.

L'amministratore unico.

Exposition nationale suisse Lausanne 1964

Service des constructions

Avis de concours

La Direction de l'Exposition nationale suisse – Lausanne 1964 met au concours entre les entreprises suisses spécialisées:

Secteur 7 – «Le Port»

Travaux de charpente en bois pour la construction du Casino

Les plans, conditions et formules de soumission seront envoyés par poste aux intéressés qui en font la demande au **Bureau de la Direction des Travaux de l'Exposition nationale suisse – Lausanne 1964**, avenue de Bellerive, Vidy-Lausanne, dès le 18 juin 1963.

Les soumissions datées et signées devront être remises au dit bureau, sous pli fermé, portant l'inscription: «Secteur 7 – Charpente en bois», ceci jusqu'au **5 juillet 1963**, à 24 heures, le timbre postal faisant foi.

L'ouverture aura lieu le 7 juillet 1963, au Bureau de la Direction des Travaux, devant un notaire.

La Direction de
L'EXPOSITION NATIONALE SUISSE
LAUSANNE 1964
Service des constructions

fi Bandeisen

Zu kaufen gesucht gebrauchteo

Standard-Stichkartei-Kasten

mit 12 Schubladen.

Schweizerische Schälmühle, E. Zwicky AG, Mülheim-Wigoltingen.

Stempel von Memmel

Memmel & Co AG. Basel
Bäumleingasse 6
Tel. 061-24 66 44

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!

5. Vorteil des all-tour-Briefes

Er erinnert daran, sich in der Mitteilung stets auf das Wesentliche zu beschränken.

Verlangen Sie bitte nähere Orientierung und Gratismuster

allround

Luchsingen/Glarus
Telephon 058/7 28 34

Lagerraum zu vermieten

in unserem neuen Lagerhaus

Roggwil-Wynau

Geleise- und Strassenanschluss

Bezugsbereit: auf Ende 1963
Dauermieter erwünscht.
Anfragen erbeten an

Gugelmann & Cie. AG., Abt. Spinnerei, Langenthal.

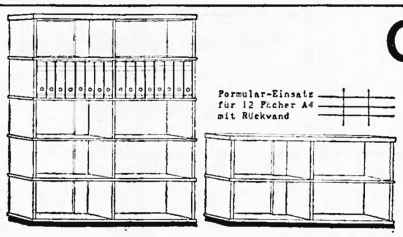
Das

Depositenheft Nr. DZ 21318

ausgestellt von der MIGROS BANK Zürich mit einem Guthaben von Fr. 1016.30 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert **6 Monaten** von heute an gerechnet, an den Schaltern der MIGROS BANK Zürich vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 5. Juni 1963. Migros Bank.



Ordner-Gestelle

schöne Ausführung für 80 Ordner Fr. 275.–, mit Tischplatte, Pulthöhe, 32 Ordner, Fr. 150.–. Alle sichtbar bleibenden Teile helles Edelholz wie übliche Büromöbel. **SOFORT** ab Lager. Versand: Verpackung gratis gegen Retourfracht. – Büropulte Fr. 395.–. Tische. – **Bitte besichtigen oder Prospekt verlangen.**

B. Reinhard's Erbe, Büromöbel, ZÜRICH, Kreuzstrasse 58 Telephoo (051) 47 11 14

Für die 10 neuen Telephonbücher

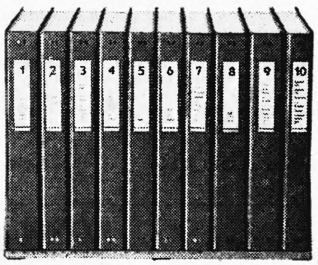
RN Telephonbuchhüllen

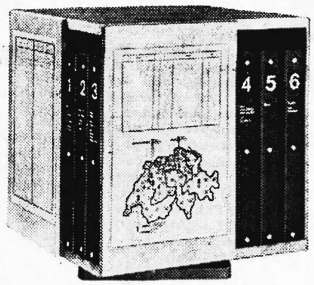
Überzug Plastic, abwaschbar und kratzfest mit glasklarem Sichtfenster und auswechselbarer Etikette, Einstabmechanik, solide Ausführung.

Garnitur komplett	bei 1	5	10
10 Hüllen, blau oder rot			
mit Kassette	79.50	73.50	70.–
ohne Kassette	57.50	52.50	50.–

Einzelhüllen	per Hülle 1	10	25
Nr. 48, für Band 1, 8, 9	6.50	5.75	5.45
Einzelhüllen Nr. 40, für Band 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10	6.50	5.75	5.45

Metallkassette separat, grau lackiert zum Stellen oder Aufhängen, Aussenbreite 44,8 cm 25.–





Eine exklusive Neuheit von Rüegg-Naegeli:

RN Tele-Rotor Mod. 635

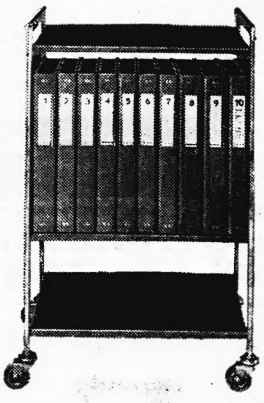
Kassette in Würfelform, Holz hell mattiert; leicht drehbar auf Holzfuss mit Kugellager. Alle 4 Seiten mit einem Fach zur Aufnahme von je 3 Telephonbüchern und des Telo sowie einem auswechselbaren Telephonnummern-Verzeichnis bzw. einer Netzgruppen-Tabelle. Aussenmasse: 41 x 41 cm, Totalhöhe 47 cm. Fächer-Innenmasse 14 cm breit, 23 cm tief, 35 cm hoch. **Lieferbar** ab Juli 1963.
Preis ohne Telephonbuchhüllen **158.–**

RN Telephonbuch-Boy

in neuer, moderner Ganzstahl-Ausführung, auf soliden Schwenkrollen fahrbar, Farbe grau, oben und unten je ein zusätzliches festes Tablar. Platz für alle 10 neuen Telephonbücher, passend in jedes Büro.

In drei Ausführungen erhältlich bei RN:

Stahlrohre kantig, verchromt	158.–
Stahlrohre kantig, schwarz einbrennlackiert	126.–
Stahlrohre rund, verchromt, ohne oberes Tablar	78.–



Postversand in der ganzen Schweiz ab Fr. 40.— franko. Bestellen Sie mit untenstehendem Bestellschein oder telephonisch. Ihre Bestellungen werden prompt und zuverlässig ausgeführt.

RN

Rüegg-Naegeli

Büromöbel Bürosysteme Büromaschinen Büroartikel
Bahnhofstrasse 22, Zürich 1, Telephon 051/233707

Ausschneiden und senden an: Rüegg-Naegeli, Postfach Zürich 22
(Auf Postkarte aufgeklebt mit 10 Rappen — in Briefumschlag bitte mit 20 Rappen frankieren)

Seodeo Sie bitte mit Rechnuog/gegen Nachoahme an nachstehende Adresse:

RN Telephonbuchhüllen
—— Garoitur komplett, 10 Hüllen blau/rot mit Kassette/ohne Kassette
—— Einzelhülleo Nr. 48 für Band 1, 8, 9 blau/rot
—— Einzelhülleo Nr. 40 für Band 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 blau/rot
—— Metallkassette leer
—— **RN Tele-Rotor Mod. 635**

RN Telephonbuch-Boy
—— Stahlrohre kantig, verchromt
—— Stahlrohre kantig, schwarz einbreonlackiert
—— Stahlrohre rund, ohne oberes Tablar

Zutreffeodes bitte uoterstreichen

Genaue Adresse: ——— S

250 Jahre

LLOYD'S

Vorteilhafte

Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen
für Personenwagen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

autorisierte Brokers

Talstrasse 66 – Telephon (051) 27 47 90

Darlehen

- Keine Bürgen
- Seriöse Bedingungen
- Absolute Diskretion

Wir erteilen Darlehen von Fr. 500.– bis Fr. 10 000.–.

Seit 50 Jahren vertrauenswürdige Bedingungen.

Bank Prokredit, Fribourg
Telephon (037) 2 64 31

Regelmässige Sammelverkehre

Paris–Basel
Paris–Genève

und vice versa

S.A. des Messageries Nationales

Services Véron Grauer
32, Av. Claude-Vellefaux, Paris
Téléphone: Bolivar 95-30

Véron, Grauer AG.
GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Edelsteine als Kapitalanlage

Umständehalber an Private zu verkaufen

2-3 Smaragde

(ungefasst)

sehr günstig im Preis. Vorlage ab Montag, 24. Juni 1963 möglich.

Eilanfragen mit Referenzangaben erbeten an Chiffre K 13552 Z Publicitas Zürich 1.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (050) 32 71 64

GISPEN®
Leichtstahl-Büromöbel

RN

Für dee Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/233707

Bezirksgericht Aarau

Rechnungsruf

Das Bezirksgericht Aarau hat am 12. Juni 1963 über

Julius Gustav Ritz-Jullien

geb. 1886, Ingenieur, von Berneck (SG), in Küttigen (AG), wohnhaft gewesen, gestorben am 21. Mai 1963, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 15. Juli 1963 bei der Gemeindekanzlei Küttigen anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Schweiz. Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Aarau, den 12. Juni 1963. Bezirksgericht.

WALTHER **Multa 32**

addiert, subtrahiert
(auch unter Null)
mit Speichermöglichkeit
der Ergebnisse
im Gedächtniswerk

Vollautomatische positive und negative Multiplikation mit hoher Rechengeschwindigkeit

Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe zur Weiterverwendung bereit (a x b x c)

WALTHER **Multa 32** die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1962

Die Einbanddecken für den XXXV. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 3.–. – Ausserdem sind auch noch einige Einbanddecken der Jahre 1958 bis 1961 zu je Fr. 2.50 erhältlich.

Bestellungen sind zu richten an die

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern 1, Postcheckrechnung III 520.

Baumann, Koelliker

AG für elektrotechnische Industrie

Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf 28. Juni 1963, 17 Uhr, im Büro der Gesellschaft, Sihlstrasse 37, Zürich 1.

Traktanden: laut Statuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Geschäftsbericht liegen ab 18. Juni 1963 im Büro der Gesellschaft zur Einsicht auf. Zutrittskarten zur Versammlung werden gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 27. Juni 1963 im Büro der Gesellschaft abgegeben.

Zürich, 18. Juni 1963. Der Verwaltungsrat.

Luftseilbahn Reusch (Gsteig) – Cabane des Diablerets AG., Gsteig

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 29. Juni 1963, 15 Uhr, im Hotel Bellevue, Gstaad.

Traktanden:

1. Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. April 1962.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1961/62.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Abnahme der Jahresrechnung pro 1961/62.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Orientierung über Bauarbeiten und Bahnbetrieb.
7. Diverses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Kontrollstellbericht sowie der Geschäftsbericht liegen zehn Tage vor der Generalversammlung bei der Geschäftsstelle in Gstaad (Notariatsbüro Fred von Grünigen) zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Teilnahme an der Generalversammlung ist nur gegen Vorweisung einer Zutrittskarte möglich. Zutrittskarten sind während der Zeit vom 21. bis 27. Juni 1963 – gegen Deponierung der Aktientitel – bei den nachfolgenden Banken erhältlich:

Kantonalbank von Bern, Bern
Kantonalbank von Bern, Filiale Thun und Zweigbüro Gstaad
Schweizerische Kreditanstalt, Bern
Schweizerische Bankgesellschaft, Bern
Schweizerische Volksbank, Bern
Schweizerischer Bankverein, Bern
Spar- und Leihkasse in Thun, Thun und Filiale in Gstaad
Spar- und Leihkasse Saanen, Saanen

Aktionäre, die vorgängig der Generalversammlung die Luftseilbahn besichtigen möchten, erhalten an der Kasse in der Talstation gegen Vorweisung der Zutrittskarte eine Freikarte für eine Hin- und Rückfahrt Reusch-Gemskopf, die nur am Tage der Generalversammlung gültig ist.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft für Beteiligungen in Spanien Zürich

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 29. Juni 1963, 11.30 Uhr, im Kongresshaus, Zürich.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Jahresrechnung und Kontrollstellbericht.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Entlastung des Verwaltungsrates.
5. Wahlen.
6. Aenderung von Art. 19 der Statuten (Verlegung des Geschäftsjahres).

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung, der Kontrollstellbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, sowie der Text für den Vorschlag der Statuten-Aenderung liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft, Löwenstrasse 17, zur Einsicht auf.

Zutrittskarten mit Stimmrechtsausweis können bis spätestens am 28. Juni 1963 mittags 12 Uhr bei der Wirtschaftsbank Zürich, Löwenstrasse 29, Zürich 1 oder am Sitze der Gesellschaft bezogen werden. Hierzu ist die Vorlage der Aktientitel oder eines andern Ausweises (z.B. Depotschein einer Bank) unter Anführung der Aktiennummern unerlässlich. Ab 28. Juni 1963 mittags können keine Zutrittskarten mehr ausgestellt werden.

Zürich, den 15. Juni 1963. Der Verwaltungsrat.

Seilbahn Biel–Leubringen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 28. Juni 1963, um 17.00 Uhr, im Hotel de la Gare, Leubringen

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht über das Geschäftsjahr 1962.
3. Jahresrechnung:
   Bericht der Kontrollstelle;
   Entlastung an den Verwaltungsrat und die Betriebsleitung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle 1963.
7. Diverses.

Jahresbericht und Rechnung liegen im Büro der Direktion in Leubringen zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Direktion Leubringen erhoben werden. Dieselben berechtigen am Tage der Versammlung zur freien Fahrt unserer Bahn nach Leubringen und zurück. An der Versammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Leubringen, 17. Juni 1963. Der Verwaltungsrat.